



CHAPITRE 98

Loi modifiant le Code civil

[Sanctionnée le 18 mars 1960]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

C.c. a.
846, remp.

1. L'article 846 du Code civil est modifié en remplaçant le premier alinéa par le suivant:

"846. Les legs faits aux notaires ou aux témoins, ou aux conjoints des notaires ou des témoins ou à quelqu'un de leurs parents au premier degré, sont nuls, mais ne rendent pas nulles les autres dispositions du testament."

Id., a.
857,
am.

2. L'article 857 dudit code est modifié en retranchant, après les mots "ayant fait", dans la troisième ligne du troisième alinéa, les mots ", hors de ladite province,".

Id., a.
1550, am.

3. L'article 1550 dudit code est modifié en y ajoutant, à la fin, l'alinéa suivant:

"Dans le cas d'un vendeur décédé depuis moins de six mois, cette mise en demeure peut être signifiée à ses héritiers de la même manière qu'une assignation en vertu de l'article 135 du Code de procédure civile."

Id., a.
2224, am.

4. L'article 2224 dudit code est modifié en remplaçant le deuxième alinéa par les suivants:

"Cette interruption se continue jusqu'au jugement définitif et elle vaut pour

CHAPTER 98

An Act to amend the Civil Code

[Assented to, the 18th of March, 1960]

HER MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Article 846 of the Civil Code is amended by replacing the first paragraph by the following: C. C. a.
846, re-
placed.

"846. Legacies made in favor of the notaries or witnesses, or to the consorts of notaries or witnesses, or to any of their relations in the first degree, are void, but do not annul the other provisions of the will."

2. Article 857 of the said Code is amended by striking out, after the words "having made", in the third line of the third paragraph, the words ", outside the said province,". Id., a.
857,
am.

3. Article 1550 of the said Code is amended by adding thereto, at the end, the following paragraph: Id., a.
1550, am.

"In the case of a seller less than six months deceased, such putting in default may be served upon his heirs in the same manner as a summons under article 135 of the Code of Civil Procedure."

4. Article 2224 of the said Code is amended by replacing the second paragraph by the following: Id., a.
2224, am.

"Such interruption shall continue until final judgment and shall be effective for

tout droit et recours résultant de la même source que la demande.

La saisie, la reconvention, l'intervention, l'opposition comportent la demande.

La production d'une réclamation en vertu de l'article 697 ou de l'article 697*c* du Code de procédure civile interrompt la prescription. Cette interruption se continue, dans le cas de l'article 697, aussi longtemps que la saisie-arrêt est tenante et, dans le cas de l'article 697*c*, aussi longtemps que le débiteur fait des dépôts pour le bénéfice de ses créanciers en vertu des articles 697*a* et 697*b* dudit code, même s'il ne satisfait pas entièrement aux exigences de ces articles."

any right and recourse arising from the same source as the demand.

Seizures, set-off, interventions, oppositions are considered as judicial demands.

The filing of a claim under article 697 or article 697*c* of the Code of Civil Procedure interrupts the prescription thereof. Such interruption shall continue, in the case of article 697, so long as the seizure by garnishment remains binding and, in the case of article 697*c*, so long as the debtor makes deposits to his creditors' account under articles 697*a* and 697*b* of the said Code, even if he does not comply fully with the requirements of such articles."

Entrée en
vigueur.

5. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

5. This act shall come into force on the day of its sanction. Coming
into force